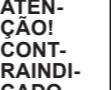
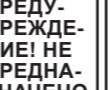


EN	DE	FR	ES	IT	NL	PT	RU	CS	PL	SL	HU	EL
 WARNING: CHOKING HAZARD 0-3 WARNING! NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER THREE YEARS. Contains small parts and/or small parts that can be torn off and may, for example, be swallowed. Choking hazard. Please keep the supplied address and information.	 ACH-TUNG! NICHT FÜR KINDER UNTER DREI JAHREN GE-EIGNET. Kleinteile und/oder abreibbare Kleinteile enthalten, die z.B. verschluckt werden könnten. Erstickungsgefahr. Adresse und Informationen aufzubewahren.	 ATTENTION! NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE TROIS ANS. Contient des éléments de petite taille et/ou arrachables pouvant par exemple être avalés. Danger d'étouffement. Adresse et informations à conserver.	 ¡ADVERTENCIA! NO CONVIENE PARA NIÑOS MENORES DE TRES AÑOS. Contiene piezas pequeñas y/o piezas pequeñas desmontables que p.ej. pueden ser ingeridas. Peligro de asfixia. Guardar la dirección e informaciones.	 AVVERTENZA! NON ADATTO A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A TRE ANNI. Per la presenza di piccole parti che potrebbero essere ingerite e/o inalate. Pericolo di soffocamento. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.	 WAARSCHUWING! NIET GE-SCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR. Bevat kleine onderdelen en/afschuurbare kleine onderdelen, die bijv. ingeslikt kunnen worden. Perigo ser engolidas. Perigo de asfixia. Guardar o endereço e as informações.	 ATEN-CÃO! CONT-RAINDI-CADO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. Contém peças pequenas e/ou peças pequenas que podem ser arrancadas podendo, por exemplo ser engolidas. Perigo de asfixia. Guardar o endereço e as informações.	 ПРЕДУ-ПРЕЖДЕ-НИЕ! НЕ ПРЕДНА-ЗНАЧЕНО ДЛЯ ДЕТЕЙ ВОЗРАСТОМ ДО 36 МЕСЯЦЕВ. Содержит мелкие или отделяемые детали, которые, например, могут быть проглочены. Опасность удушения. Сохранять адрес и указания.	 UPO-ZORNENÍ! NEVHODNÉ PRO DĚTI DO TŘÍ LET. Obsahuje malé díly a/nebo oddělitelné části, které mohou děti spolknout. Nebezpečí udusení. Opašnost udušení. Záchova adresy i informací do využitosti.	 OSTRZEŻENIE! NIE NADAJE SIĘ DLA DZIECI W WIEKU PONIŻEJ 3 LAT. Zawiera małe lub pozwalające się oderwać elementy, które mogłyby zstać np. połkniete. Niebezpieczeństwo uduszenia. Zachować adres i informacje do wykorzystania w przyszłości.	 OPO-ZORILO! NI PRI-MERNO ZA OTROKE MLAŠJE OD TREH LET. Vsebuje manjše in/ali lomljive dele, ki predstavljajo nevarnost zaužitja. Nevarnost zadušitve. Shranite naslov in informacije.	 FIGYEL-MEZ-TETÉS! CSAK HÁROM ÉVNÉL ÁLÓLAHO GIA PAIDIA KATÓ TΩΝ TRION ETON. IDÓSEBB GYER-MEKEK SZAMARA ALKALMAS. Lenyelhető és/vagy letéphető apró darabokat tartalmaz. Fulladásveszély! A címet és tudnivalókat meg kell őrizni.	 ΠΡΟΕΙ-ΔΟΠΟ-ΙΗΣΗ! ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑ-LΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ. Περιλαμβάνονται μικρά κομμάτια τα οποία π.χ. μπορεί να καταπιουν τα παιδιά. Κίνδυνος πτωγών. Φυλάξτε τη διεύθυνση και τις πληροφορίες.
No. 9254, 9258 Toy kitchen with electronic sound module in the coffee maker (Toy)	No. 9254, 9258 Spielküche mit elektronischem Geräuschmodul in der Kaffeemaschine (Spielzeug)	No. 9254, 9258 Cuisine à jouer avec module sonore électronique dans la cafetière automatique (Jouet)	No. 9254, 9258 Cocina de juguete con módulo acústico electrónico de sonido en la cafetera. (Juguete)	No. 9254, 9258 Cucina giocattolo con modulo acustico elettronico nella macchina da caffè (Giocattolo)	No. 9254, 9258 Speelkeuken met elektronische geluidsmodule in de koffiemachine (Speelgoed)	No. 9254, 9258 Cozinha de brincar com módulo de ruído eletrônico na máquina de café (brinquedo)	No. 9254, 9258 Игрушечная кухня с электронным модулем шума в кофеварке (игрушка)	No. 9254, 9258 Kuchynka na hrani s elektronickým zvukovým modulom v kávovaru (hračka)	No. 9254, 9258 Kuchnia dziecięca z elektronicznym modelem dźwiękowym w ekspresie do kawy (zabawka)	No. 9254, 9258 Kuhinja-igrăča z elektronskim modulom zvoka v avtomatu za kavo (igrača)	No. 9254, 9258 Játék konyha, a kávéfőzőben elektronikus hangeltő modullal (játékszer)	No. 9254, 9258 Κουζινά-παιχνίδι με ηλεκτρονικό στοιχείο ήχου στην καφετέρια (παιχνίδι)
EN Important notes on using the sound module in the coffee maker of the toy kitchen	DE Wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme des Geräuschmoduls in der Kaffeemaschine der Spielküche	FR Notice importante pour mettre en marche le module sonore de la cafetière automatique dans la cuisine à jouer.	ES Informaciones importantes para la puesta en funcionamiento del módulo de sonido en la cafetera de la cocina de juguete.	IT Indicazioni importanti per la messa in funzione del modulo acustico nella macchina da caffè della cucina giocattolo	NL Belangrijke aanswijzingen voor de inbedrijfstelling van de geluidsmodule in de speelkeuken van de koffiemachine	PT Avisos importantes sobre a colocação do módulo de ruído na máquina de café da cozinha de brincar	RU Важные указания по использованию модуля шума в кофеварке игрушечной кухни	CS Důležité pokyny ke spuštění zvukového modulu v kávovaru v kuchynce na hrani	PL Ważne wskazówki dotyczące uruchomienia modułu dźwiękowego w ekspresie do kawy w kuchni dziecięcej	SL Pomembni napotki pri vklopu modula zvoka, ki je vgrajen v avtomatu za kavo, v otroški kuhinji	HU Fontos útmutatások a játék konyha kávéfőzőjében lévő hangeltő modul használatba vételéhez.	EL Σημαντικές υποδείξεις για τη θέση σε λεπτουργία του στοιχείου ήχου στην καφετέρια παιχνιδιού
1. Please always read the instructions on this page and overleaf carefully before starting up the unit. 2. The play kitchen with electronic sound module of the manufacturer Theo Klein is a toy and should therefore only be used as a toy. 3. See overleaf for notes on the batteries, insertion and removal of batteries and battery handling. Important: the unit may only be used when the battery cover is screwed in place. 4. Always remove the batteries from the battery compartment before cleaning the unit. Clean the unit using a moist cloth without detergent. Use only a dry cloth to clean the inside of the battery compartment. After cleaning and before reinserting the batteries, ensure that the toy and the battery compartment are dry. Never use large amounts of water to clean the unit. Never hold the unit under running water! 5. The electronic cooking sound module is started up as follows: 6. The sound module is activated when you press the button on the front of the coffee maker. 7. The toy must be kept out of the reach of very young children. 8. Troubleshooting 9. If the unit does not work after the batteries have been inserted, please check that the batteries are in the correct position. Check positive and negative are at the right ends! 10. If it still does not work, please check whether the batteries are still charged. Old electrical and electronic appliances may not be disposed of as household waste. We hope you have lots of fun playing with your new toy!	1. Vor Inbetriebnahme bitte unbedingt Hinweise auf dieser Seite und auf Rückseite genau lesen. 2. Die Spielzeugküche mit elektronischem Geräuschmodul von der Theo Klein ist ein Spielzeug und als solches auch nur als Spielzeug zu benutzen. 3. Hinweise zu den Batterien, dem Einlegen und Entnehmen der Batterien und dem Umgang mit Batterien siehe auf Rückseite dieser Anleitung. Wichtig: Das Gerät darf nur mit verschraubtem Batteriedeckel benutzt werden. 4. Vor jeder Reinigung müssen zuerst die Batterien aus dem Batteriekasten herausgenommen werden. Das Gerät mit Hilfe eines feuchten Tuchs ohne Reinigungsmittel reinigen. Das Innere des Batteriekastens darf nur mit einem trockenen Staubtuch gereinigt werden. 5. Bitte entfernen Sie die Batterien, wenn Sie die Küchenmaschine reinigen möchten. Reinigen Sie die Küchenmaschine mit einem feuchten Tuch ohne Putzmittel. Verwenden Sie einen trockenen Tuch, um das Innere des Batteriekastens zu trocken. Auf keinen Fall viel Wasser für die Reinigung verwenden oder Gerät in fließendem Wasser halten! 6. Der elektronische Kochgeräuschmodul wird sofort nach dem Einschalten in Betrieb genommen. 7. Durch Drücken des Knopfes auf der Frontseite der Kaffeemaschine wird das Geräuschmodul ausgelöst. 8. Das Spielzeug muß außerhalb der Reichweite sehr kleiner Kinder aufbewahrt werden. 9. Sollte das Gerät nach dem Batterieeinbau nicht funktionieren, bitte prüfen, ob Batterien richtig eingesetzt sind. Polung beachten! 10. Fehlerhinweise: 11. Solle das Gerät nach dem Batterieeinbau nicht funktionieren, bitte prüfen, ob Batterien richtig eingesetzt sind. Polung beachten! 12. Wenn keine Funktion, bitte prüfen, ob Batterien noch geladen sind. Old electrical and electronic appliances may not be disposed of as household waste. We hope you have lots of fun playing with your new toy!	1. Avant d'utiliser ce jouet, lire attentivement le recto et le verso de cette notice. 2. La cuisine avec module sonore électronique du fabricant Theo Klein est un jouet et ne doit être utilisé qu'à ce titre. 3. Les informations concernant les piles, leur installation et leur retrait, se trouvent au verso de cette notice. Important: bien réviser le récapitulatif à piles avant l'utilisation du jouet. 4. Enlever les piles à chaque fois qu'il faut les nettoyer du jouet. Le nettoyer à l'aide d'un chiffon humide, sans produit vaisselle. Nettoyer l'appareil avec un chiffon sec et sans huile. Ne pas utiliser d'eau. Ne jamais laisser l'appareil sous l'eau! 5. Pour une meilleure sécurité, débrancher l'appareil lorsque vous le nettoyez. 6. Avant de nettoyer l'appareil, débrancher l'appareil et le nettoyer avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de liquide de nettoyage. Nettoyer l'appareil avec un chiffon sec. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau. 7. Pour une meilleure sécurité, débrancher l'appareil lorsque vous le nettoyez. 8. Pour une meilleure sécurité, débrancher l'appareil lorsque vous le nettoyez. 9. Pour une meilleure sécurité, débrancher l'appareil lorsque vous le nettoyez. 10. Pour une meilleure sécurité, débrancher l'appareil lorsque vous le nettoyez. 11. Pour une meilleure sécurité, débrancher l'appareil lorsque vous le nettoyez. 12. Pour une meilleure sécurité, débrancher l'appareil lorsque vous le nettoyez.	1. Antes de poner en marcha se debe observar en todo caso las advertencias en esta página y en el dorso. 2. La cocina de juguete con módulo de sonido electrónico del fabricante Theo Klein es spelgoed y no debe utilizarse más que como spelgoed. 3. Información sobre la instalación y el retiro de las pilas, así como la revisión de las pilas se deben realizar en la parte trasera de este manual de instrucciones. Importante: el aparato sólo se debe usar con la tapa de las pilas atornillada. 4. Advertencias que se refieren a las pilas, la limpieza y el manejo de las pilas se encuentran en el dorso de estas instrucciones. Importante: el aparato sólo se debe usar con la tapa de las pilas atornillada. 5. Antes de cada limpieza hay que sacar primero las pilas de la caja de pilas. 6. Limpiar el aparato con un trapo húmedo sin detergentes. Utilizar el aparato con un trapo seco y sin aceite. Nunca dejar el aparato en agua ni sumergirlo. 7. Antes de cada limpieza hay que sacar primero las pilas de la caja de pilas. 8. Lavar el aparato con un trapo húmedo sin detergente. Utilizar el aparato con un trapo seco y sin aceite. Nunca dejar el aparato en agua ni sumergirlo. 9. Antes de cada limpieza hay que sacar primero las pilas de la caja de pilas. 10. Antes de cada limpieza hay que sacar primero las pilas de la caja de pilas. 11. Antes de cada limpieza hay que sacar primero las pilas de la caja de pilas. 12. Antes de cada limpieza hay que sacar primero las pilas de la caja de pilas.	1. Prima d'usare il giocattolo leggere attenzionalmente le avvertenze su questa pagina e il verso di questa pagina. 2. La cucina (giocattolo) con modulo di rumore elettronico del produttore Theo Klein è spiegolito ed è usabile solo come spiegolito. 3. Avvertenze relative alle pile, la pulizia e il trattamento delle pile si trovano sulla parte posteriore di questo manuale di istruzioni. Importante: il giocattolo deve essere usato con la cerniere delle pile fissata. 4. Avvertenze relative alle pile, la pulizia e il trattamento delle pile si trovano sulla parte posteriore di questo manuale di istruzioni. Importante: il giocattolo deve essere usato con la cerniere delle pile fissata. 5. Avvertenze relative alle pile, la pulizia e il trattamento delle pile si trovano sulla parte posteriore di questo manuale di istruzioni. Importante: il giocattolo deve essere usato con la cerniere delle pile fissata. 6. Avvertenze relative alle pile, la pulizia e il trattamento delle pile si trovano sulla parte posteriore di questo manuale di istruzioni. Importante: il giocattolo deve essere usato con la cerniere delle pile fissata. 7. Avvertenze relative alle pile, la pulizia e il trattamento delle pile si trovano sulla parte posteriore di questo manuale di istruzioni. Importante: il giocattolo deve essere usato con la cerniere delle pile fissata. 8. Avvertenze relative alle pile, la pulizia e il trattamento delle pile si trovano sulla parte posteriore di questo manuale di istruzioni. Importante: il giocattolo deve essere usato con la cerniere delle pile fissata. 9. Avvertenze relative alle pile, la pulizia e il trattamento delle pile si trovano sulla parte posteriore di questo manuale di istruzioni. Importante: il giocattolo deve essere usato con la cerniere delle pile fissata. 10. Avvertenze relative alle pile, la pulizia e il trattamento delle pile si trovano sulla parte posteriore di questo manuale di istruzioni. Importante: il giocattolo deve essere usato con la cerniere delle pile fissata. 11. Avvertenze relative alle pile, la pulizia e il trattamento delle pile si trovano sulla parte posteriore di questo manuale di istruzioni. Importante: il giocattolo deve essere usato con la cerniere delle pile fissata. 12. Avvertenze relative alle pile, la pulizia e il trattamento delle pile si trovano sulla parte posteriore di questo manuale di istruzioni. Importante: il giocattolo deve essere usato con la cerniere delle pile fissata.	1. Voor het gebruik nemen eerst heel nauwkeurig de aandachtige lezen op deze pagina en de achterzijde lezen. 2. De speelgoedkeuken met elektronische geluidsmodule van de producent Theo Klein is een spiegel en moet alleen als spiegel gebruikt worden. 3. Uitleg over de batterijen, hun installatie en verwijdering, en over de handtering van de batterijen vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing. 4. Belangrijke aandacht voor de batterijen, hun reiniging en behandeling vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing. 5. Belangrijke aandacht voor de batterijen, hun reiniging en behandeling vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing. 6. Belangrijke aandacht voor de batterijen, hun reiniging en behandeling vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing. 7. Belangrijke aandacht voor de batterijen, hun reiniging en behandeling vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing. 8. Belangrijke aandacht voor de batterijen, hun reiniging en behandeling vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing. 9. Belangrijke aandacht voor de batterijen, hun reiniging en behandeling vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing. 10. Belangrijke aandacht voor de batterijen, hun reiniging en behandeling vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing. 11. Belangrijke aandacht voor de batterijen, hun reiniging en behandeling vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing. 12. Belangrijke aandacht voor de batterijen, hun reiniging en behandeling vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing.	1. Antes da colocação em funcionamento é importante ler atentamente os avisos constantes desta página e o verso. 2. De speelgoedkeuken met elektronische geluidsmodule van de producent Theo Klein is een spiegel en moet alleen als spiegel gebruikt worden. 3. Uitleg over de batterijen, hun installatie en verwijdering, en over de handtering van de batterijen vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing. 4. Belangrijke aandacht voor de batterijen, hun reiniging en behandeling vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing. 5. Belangrijke aandacht voor de batterijen, hun reiniging en behandeling vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing. 6. Belangrijke aandacht voor de batterijen, hun reiniging en behandeling vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing. 7. Belangrijke aandacht voor de batterijen, hun reiniging en behandeling vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing. 8. Belangrijke aandacht voor de batterijen, hun reiniging en behandeling vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing. 9. Belangrijke aandacht voor de batterijen, hun reiniging en behandeling vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing. 10. Belangrijke aandacht voor de batterijen, hun reiniging en behandeling vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing. 11. Belangrijke aandacht voor de batterijen, hun reiniging en behandeling vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing. 12. Belangrijke aandacht voor de batterijen, hun reiniging en behandeling vindt plaats op de achterkant van dit gebruiksaanwijzing.	1. Перед вступлением в эксплуатацию необходимо внимательно изучить указания на этой и на обратной сторонах. 2. Кухня с электронным модулем имитации звука фирмы Theo Klein является игрушкой и должна использоваться только в качестве игрушки. 3. Указания по элементам питания, их установке и извлечению, а также по обращению с ними, со страницы и обратной стороны данного инструкции. Важно: Аппарат должен использоваться только с прибором для приготовления пищи. 4. Перед включением в эксплуатацию необходимо изучить указания на этикетке, ярлыке и вложенные в упаковку инструкции. 5. Покиньте кухню и ящики, и дайте им полностью высохнуть. 6. Установите батареи, чтобы они могли работать. 7. Установите батареи, чтобы они могли работать. 8. Установите батареи, чтобы они могли работать. 9. Установите батареи, чтобы они могли работать. 10. Установите батареи, чтобы они могли работать. 11. Установите батареи, чтобы они могли работать. 12. Установите батареи, чтобы они могли работать.	1. Před provozním hračky si prosím pozorně pročítěte upozornění na této straně a na zadní straně. 2. Kuchynka na hrani s elektronickým zvukovým modulom od firmy Theo Klein je hračka a smí se proto používat pouze v kvalitě hračky. 3. Uzávěrky na elementech pitniny, jejich vložení a vymazání, a také pořízení s nimi, jež jsou uvedeny na zadní straně tohoto návodu. 4. Po vložení baterií je možné používat pouze v kvalitě hračky. 5. Po vložení baterií je možné používat pouze v kvalitě hračky. 6. Po vložení baterií je možné používat pouze v kvalitě hračky. 7. Po vložení baterií je možné používat pouze v kvalitě hračky. 8. Po vložení baterií je možné používat pouze v kvalitě hračky. 9. Po vložení baterií je možné používat pouze v kvalitě hračky. 10. Po vložení baterií je možné používat pouze v kvalitě hračky. 11. Po vložení baterií je možné používat pouze v kvalitě hračky. 12. Po vložení baterií je možné používat pouze v kvalitě hračky.	1. Pred provozom zabavky naleznete na tej strane a na zadnej strane. Igrača, otrôška kuhinu, ktorá je prepojena na otvor v hrani, je hračkou a smí sa naň použiť ako hračku. 2. Zabavková kuchynka z elektronickým zvukovým modulom od spoločnosti Theo Klein je hračka a smí sa proto použiť ako hračku. 3. Napoklepte gledajte baterii, ich vloženie a vymazanie s nimi, obrazom s obrázkami na zadnej strane. Vloženie sa zlepší a vymazanie sa zlepší. 4. Po vložení baterií je možné používať pouze v kvalitě hračky. 5			

EN	DE	FR	ES	IT	NL	PT	RU	CS	PL	SL	HU	EL
 WARNING: CHOKING HAZARD 0-3 ! ACH-TUNG! NICHT FÜR KINDER UNTER DREI JAHREN GE-EIGNET. Kleinteile und/oder abbreißbare Kleinteile enthalten, die z.B. verschluckt werden könnten. Erstickungsgefahr. Adresse und Informationen aufbewahren.	 WARNING! NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER THREE YEARS. Contains small parts and/or small parts that can be torn off and may, for example, be swallowed. Choking hazard. Please keep the supplied address and information.	 ACH-TUNG! NICHT FÜR KIN DER UNTER DE MOINS DE TROIS ANS. Contient des éléments de petite taille et/ou arrachables pouvant par exemple être avalés. Danger d'étouffement. Adresse et informations à conserver.	 ATTENTION! NE CONVIENE PAS AUX ENFANTS MENORES DE TRES AÑOS. Contiene piezas pequeñas y/o piezas pequeñas desmontables que p.ej. pueden ser ingeridas. Peligro de asfixia. Guardar la dirección e informaciones.	 AVVERTENZA! NON ADATTO A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A TRE ANNI. Per la presenza di piccole parti che potrebbero essere ingerite e/o inalate. Pericolo di soffocamento. Conservare l'indirizzo del fabbricante e il foglio informativo.	 WAARSCHUWING! NIET GE-SCHIKT VOOR KINDEREN JONGER DAN DRIE JAAR. Bevat kleine onderdelen en/afzonderbare kleine onderdelen, die bijv. ingeslikt kunnen worden. Verstikkingsgevaar. Adres en informatie bewaren.	 ATEN-CÃO! CONT-RAINDI-CADO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. Contém peças pequenas que podem ser arrancadas podendo, por exemplo ser engolidas. Perigo de asfixia. Guardar o endereço e as informações.	 ПРЕДУ-ПРЕЖДЕ-НИЕ! НЕ ПРЕДНА-ЗНАЧЕНО ДЛЯ ДЕ-ТЕЙ ВОЗРАСТОМ ДО 36 МЕСЯЦЕВ. Содержит мелкие или отделяемые детали, которые, например, могут быть проглочены. Опасность удушения. Сохранять адрес и указания.	 UPO-ZORNĚNÍ! NEVHODNÉ PRO DĚTI DO TŘÍ LET. Obsahuje malé díly a/nebo oddělitelné části, které mohou děti spolknout. Nebezpečí udusení. Záložní adresa i informace uschovat.	 OSTRZEŻENIE! NIE NADAJE SIĘ DLA DZIECI W WIEKU PONIŻEJ 3 LAT. Zawiera małe lub pozwalające się oderwać elementy, które mogłyby zo stać np. połknięte. Niebezpieczeństwo uduszenia. Zachować adres i informacje do wykorzystania w przyszłości.	 OPO-ZORILO! NI PRI-MERNO ZA OTROKE MLAŠJE OD TREH LET. Vsebuje manjše in/ali lomljive dele, ki predstavljajo nevarnost za užitja. Nevarnost zaduži ve. Shranite naslov in informacije.	 FIGYEL-MEZ-TETÉS! CSAK HÁROM ÉVNÉL IDŐSEBB GYER-MEKEK SZAMARA ALKALMAS. Lenyelhető és/vagy letéphető apró darabokat tartalmaz. Fulladásveszély! A címét és tudnivalókat meg kell őrizni.	 ΠΡΟΕΙ-ΔΟΠΟ-ΙΗΣΗΝ! ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑ-ΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ. Περιλαμβάνονται μικρά κομμάτια τα οποία πχ. μπορεί να καταπιουν τα παιδιά. Κίνδυνος πτυγιού. Φυλάξτε τη διεύθυνση και τις πληροφορίες.
No. 9254, 9258 Toy kitchen with electronic sound module in the coffee maker (Toy)	No. 9254, 9258 Spielküche mit elektronischem Geräuschmodul in der Kaffeemaschine (Spielzeug)	No. 9254, 9258 Cuisine à jouer avec module sonore électronique dans la cafetière automatique (Jouet)	No. 9254, 9258 Cocina de juguete con módulo acústico electrónico de sonido en la cafetera. (Juguete)	No. 9254, 9258 Cucina giocattolo con modulo di rumore elettronico nella macchina da caffè (Giocattolo)	No. 9254, 9258 Speelkeuken met elektronische geluidsmodule in de koffiemachine (Speelgoed)	No. 9254, 9258 Cozinha de brincar com módulo de ruído eletrônico na máquina de café (brinquedo)	No. 9254, 9258 Игрушечная кухня с электронным модулем шума в кофеварке (игрушка)	No. 9254, 9258 Kuchyňka na hrani s elektronickým modulom šumu v kávovaru (hračka)	No. 9254, 9258 Kuchnia dziecięca z elektronicznym modelem dźwiękowym w ekspresie do kawy (zabawka)	No. 9254, 9258 Kuhinja-igrăča z elektronskim modulom zvoka v avtomatu za kavo (igrača)	No. 9254, 9258 Játék konyha, a kávéfőzőben elektronikus hangeltő modullal (játékszer)	No. 9254, 9258 Κουζινα-παιχνίδι με ηλεκτρονικό στοιχείο ήχου στην καφετέρια (παιχνίδι)
EN Note to parents:	DE Hinweis an die Eltern:	FR Informations à l'attention des parents:	ES Indicaciones para los padres:	IT Avvertenze per i genitori:	NL Aanwijzing voor de ouders:	PT Aviso aos pais:	RU Указания для родителей:	CS Upozornění pro rodiče:	PL Wskazówka dla rodzin:	SL Napotki za starše:	HU Útmutatás a szülöknek:	EL Υποδείξεις προς τους γονείς:
<p>1. Insertion and removal of batteries 1.0 The electronic sound module is on the rear of the column of the toy kitchen underneath the cover panel, which is screw fastened for safety reasons. Please open the panel by unscrewing the screws and remove the sound module.</p> <p>1.1 The electronic sound module operates with two 1.5-volt LR03 batteries (AAA size). This toy must only be operated with the batteries indicated.</p> <p>1.2 Do not use rechargeable batteries.</p> <p>1.3 The battery compartment is on the bottom of the white IC sound module. For safety reasons the cover is closed with a screw.</p> <p>1.4 Ask an adult to unscrew the battery compartment cover and to screw it back in place when the batteries have been inserted.</p> <p>1.5 When inserting the batteries, please take care to ensure correct polarity as shown in the battery compartment.</p> <p>1.6 After inserting the new batteries, please put the battery compartment cover back on again and screw it back in place. Then re-insert the sound module into the column on the rear of the toy kitchen and screw the cover panel firmly in place.</p> <p>The sound module may only be used if the battery compartment cover on the underside of the module has been firmly screwed back in place, the sound module has been re-inserted into the column of the toy kitchen, and the cover panel is once again screw fixed to the column.</p> <p>2. Inspect the toy regularly to ensure that it is not damaged (e.g. damage to contacts, damaged housing, battery leakage etc.). If you find signs of damage, the toy should not be used until the problem has been repaired.</p> <p>3. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision!</p> <p>4. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.</p> <p>5. The supply terminals are not to be short-circuited.</p> <p>6. Batteries are not to be stored together with metallic instruments (danger of fire or explosion).</p> <p>7. If the toy is not used for a long time, please remove the batteries from the toy.</p> <p>8. Batteries are not to be thrown away.</p> <p>9. Remove empty batteries from the toy (by adults).</p> <p>10. Do not dispose of empty batteries together with household waste - take them to the special collection points.</p>	<p>1. Einlegen und Herausnehmen der Batterien 1.0 Das elektronische Geräuschmodul befindet sich auf der Rückseite der Säule der Spielküche unter der aus Sicherheitsgründen verschraubten Abdeckung. Diese bitte durch Lösen der Schrauben öffnen und das Geräuschmodul herausnehmen.</p> <p>1.1 Für den Betrieb des elektronischen Geräuschmoduls sind 2 Batterien LR03 à 1,5 V (AAA)-größe erforderlich. Das Spielzeug darf nur mit den angegebenen Batterien betrieben werden.</p> <p>1.2 Der Batteriekompartiment ist an der Unterseite des weißen IC Soundmoduls. Für safety reasons the cover is closed with a screw.</p> <p>1.3 Ein Erwachsener muss die Batterieabdeckung öffnen und wieder schrauben.</p> <p>1.4 Beim Einsetzen der Batterien ist unbedingt auf die richtige Polung wie im Batterieracke zu achten.</p> <p>1.5 Lors de la mise en place des piles, respecter la concordance des pôles selon les indications fournies dans le boîtier à piles.</p> <p>1.6 Une fois les nouvelles piles mises en place, il faut bien visser le couvercle du réceptacle. Ensuite, insérer à nouveau le module à l'arrière de la colonne de la cuisine et bien revisser le cache. Le module ne peut être utilisé qu'en fois son couvercle est bien revisé.</p> <p>1.7 Durchsetzen der neuen Batterien, bis sie gut sitzen. Anschließend das Batteriedeckel wieder aufsetzen und nach Einfügen der Batterien wieder aufschrauben.</p> <p>1.8 Beim Einsetzen der Batterien ist unbedingt auf die richtige Polung wie im Batterieracke zu achten.</p> <p>1.9 Nach Einfügen der neuen Batterien, bitte den Batterieabdeckel wieder aufsetzen und fest schrauben. Anschließend das Geräuschmodul wieder auf der Rückseite der Spielküche in die Säule einsetzen und die Abdeckung wieder fest verschrauben.</p> <p>2. Faire un contrôle régulier du Modul des Batteries. Si des dommages sont constatés, l'utilisation du jouet doit être interrompue jusqu'à leur réparation.</p> <p>3. Ne pas recharger les piles non rechargeables. Les piles rechargeables doivent être enlevées du jouet avant d'être chargées.</p> <p>4. Pas de manipulation de la pile.</p> <p>5. Ne pas démonter les piles.</p> <p>6. Ne pas stocker les piles avec des instruments métalliques.</p> <p>7. Si le jouet n'est pas utilisé pendant une certaine durée, il est nécessaire d'en ôter les piles.</p> <p>8. Ne pas jeter les piles dans le feu.</p> <p>9. Oter les piles usées du jouet (par des adultes).</p> <p>10. Ne pas jeter les piles usagées dans les oranges ménagères, mais les déposer dans les conteniers spécialement prévus à cet effet.</p>	<p>1. Insérer y retirar las pilas. 1.0 El módulo de sonido electrónico se encuentra en la parte trasera de la columna de la cocina de juguete debajo de la tapa atornillada por razones de seguridad. Déviscar para abrir y pouvoir sortir el módulo de sonido.</p> <p>1.1 2 pilas LR03 1,5 V (AAA)-size son necesarias para el funcionamiento del módulo de sonido. Se requiere utilizar solo las pilas indicadas.</p> <p>1.2 Para el funcionamiento del módulo de sonido se necesitan 2 pilas LR03 de 1,5 V (AAA). El juguete solo se puede utilizar con las pilas indicadas.</p> <p>1.3 Para el funcionamiento del módulo de sonido no debe utilizarse ninguna otra batería.</p> <p>1.4 Para el funcionamiento del módulo de sonido se necesita una batería LR03 de 1,5 V (AAA) nodig. Het speelgoed mag alleen met de aangegeven batterijen worden.</p> <p>1.5 De batterij moet goed vastgezet zijn voordat het speelgoed kan worden gebruikt.</p> <p>1.6 Voor de batterij moet goed vastgezet zijn voordat het speelgoed kan worden gebruikt.</p> <p>1.7 De batterij moet goed vastgezet zijn voordat het speelgoed kan worden gebruikt.</p> <p>1.8 De batterij moet goed vastgezet zijn voordat het speelgoed kan worden gebruikt.</p> <p>1.9 De batterij moet goed vastgezet zijn voordat het speelgoed kan worden gebruikt.</p> <p>2. Faire un contrôle régulier du module de piles.</p> <p>3. Ne pas démonter les piles.</p> <p>4. Ne pas stockez pas de piles.</p> <p>5. Ne pas stockez pas de piles.</p> <p>6. Ne pas stockez pas de piles.</p> <p>7. Si le jouet n'est pas utilisé pendant une certaine durée, il est nécessaire d'en ôter les piles.</p> <p>8. Ne pas jeter les piles dans le feu.</p> <p>9. Oter les piles usées du jouet (par des adultes).</p> <p>10. Ne pas jeter les piles usagées dans les oranges ménagères, mais les déposer dans les conteniers spécialement prévus à cet effet.</p>	<p>1. Inserire e togliere le pile. 1.0 Il modulo acustico elettronico si trova sulla parte posteriore della colonna della cucina giocattolo sotto al coperchio avvitato per motivi di sicurezza. Délviscer per aprire e poter sovrarre lo módulo acustico.</p> <p>1.1 2 pile LR03 1,5 V (AAA)-size sono necessarie per il funzionamento del modulo di rumore. Le può utilizzare unicamente con le pile indicate.</p> <p>1.2 Per il funzionamento del modulo acustico non è necessaria nessuna altra batteria.</p> <p>1.3 Per il funzionamento del modulo acustico deve essere utilizzato solamente con le batterie indicate.</p> <p>1.4 Per il funzionamento del modulo acustico deve essere utilizzato solamente con le batterie indicate.</p> <p>1.5 Per il funzionamento del modulo acustico deve essere utilizzato solamente con le batterie indicate.</p> <p>1.6 Per il funzionamento del modulo acustico deve essere utilizzato solamente con le batterie indicate.</p> <p>1.7 Per il funzionamento del modulo acustico deve essere utilizzato solamente con le batterie indicate.</p> <p>1.8 Per il funzionamento del modulo acustico deve essere utilizzato solamente con le batterie indicate.</p> <p>1.9 Per il funzionamento del modulo acustico deve essere utilizzato solamente con le batterie indicate.</p> <p>2. Fare un controllo regolare del modulo delle pile.</p> <p>3. Non ricaricare le pile.</p> <p>4. Non ricaricare le pile.</p> <p>5. Non ricaricare le pile.</p> <p>6. Non ricaricare le pile.</p> <p>7. Si le jouet n'est pas utilisé pendant une certaine durée, il est nécessaire d'en ôter les piles.</p> <p>8. Ne pas jeter les piles dans le feu.</p> <p>9. Oter les piles usées du jouet (par des adultes).</p> <p>10. Ne pas jeter les piles usagées dans les oranges ménagères, mais les déposer dans les conteniers spécialement prévus à cet effet.</p>	<p>1. Het erinleggen en erafhalen van de batterijen. 1.0 De elektronische geluidsmodule bevindt zich aan de achterzijde van de zuil van de speelkeuken onder de voor de veiligheid vastgeschroefde afdekking. Deze openen door de schroeven los te draaien en de geluidsmodule uit te halen.</p> <p>1.1 Voor het gebruik van de elektronische geluidsmodule zijn 2 batterijen LR03 van 1,5 V (AAA)-size nodig. Het speelgoed mag alleen met de aangegeven batterijen worden gebruikt.</p> <p>1.2 De batterij moet goed vastgezet zijn voordat het speelgoed kan worden gebruikt.</p> <p>1.3 De batterij moet goed vastgezet zijn voordat het speelgoed kan worden gebruikt.</p> <p>1.4 De batterij moet goed vastgezet zijn voordat het speelgoed kan worden gebruikt.</p> <p>1.5 De batterij moet goed vastgezet zijn voordat het speelgoed kan worden gebruikt.</p> <p>2. Per il funzionamento del modulo di rumore è necessario utilizzare 2 batterie LR03 a 1,5 V (AAA).</p> <p>3. Per il funzionamento del modulo di rumore deve essere utilizzato solamente con le batterie indicate.</p> <p>4. Per il funzionamento del modulo di rumore deve essere utilizzato solamente con le batterie indicate.</p> <p>5. Per il funzionamento del modulo di rumore deve essere utilizzato solamente con le batterie indicate.</p> <p>6. Per il funzionamento del modulo di rumore deve essere utilizzato solamente con le batterie indicate.</p> <p>7. Per il funzionamento del modulo di rumore deve essere utilizzato solamente con le batterie indicate.</p> <p>8. Per il funzionamento del modulo di rumore deve essere utilizzato solamente con le batterie indicate.</p> <p>9. Per il funzionamento del modulo di rumore deve essere utilizzato solamente con le batterie indicate.</p> <p>10. Per il funzionamento del modulo di rumore deve essere utilizzato solamente con le batterie indicate.</p>	<p>1. Het erinleggen en erafhalen van de batterijen. 1.0 De elektronische geluidsmodule bevindt zich aan de achterzijde van de zuil van de speelkeuken onder de voor de veiligheid vastgeschroefde afdekking. Deze openen door de schroeven los te draaien en de geluidsmodule uit te halen.</p> <p>1.1 De batterij moet goed vastgezet zijn voordat het speelgoed kan worden gebruikt.</p> <p>1.2 De batterij moet goed vastgezet zijn voordat het speelgoed kan worden gebruikt.</p> <p>1.3 De batterij moet goed vastgezet zijn voordat het speelgoed kan worden gebruikt.</p> <p>1.4 De batterij moet goed vastgezet zijn voordat het speelgoed kan worden gebruikt.</p> <p>1.5 De batterij moet goed vastgezet zijn voordat het speelgoed kan worden gebruikt.</p> <p>2. Het erinleggen en erafhalen van de batterijen. 1.0 De elektronische geluidsmodule bevindt zich aan de achterzijde van de zuil van de speelkeuken onder de voor de veiligheid vastgeschroefde afdekking. Deze openen door de schroeven los te draaien en de geluidsmodule uit te halen.</p> <p>1.1 De batterij moet goed vastgezet zijn voordat het speelgoed kan worden gebruikt.</p> <p>1.2 De batterij moet goed vastgezet zijn voordat het speelgoed kan worden gebruikt.</p> <p>1.3 De batterij moet goed vastgezet zijn voordat het speelgoed kan worden gebruikt.</p> <p>1.4 De batterij moet goed vastgezet zijn voordat het speelgoed kan worden gebruikt.</p> <p>1.5 De batterij moet goed vastgezet zijn voordat het speelgoed kan worden gebruikt.</p>	<p>1. Установка и извлечение элементов питания. 1.0 Электронный модуль звука находится на задней стороне колонки игрушечной кухни, в целях безопасности он закрыт закраиной и скреплен скобами краинкой. Откройте ее и вынимите звуковой модуль.</p> <p>1.1 Для работы звукового звука необходимо использовать 2 батареи LR03 1,5 V (размер AAA). Игрушка не будет работать с батарейками другого типа.</p> <p>1.2 Для работы звукового звука необходимо использовать 2 батареи LR03 1,5 V (размер AAA). Игрушка не будет работать с батарейками другого типа.</p> <p>1.3 Для работы звукового звука необходимо использовать 2 батареи LR03 1,5 V (размер AAA). Игрушка не будет работать с батарейками другого типа.</p> <p>1.4 Для работы звукового звука необходимо использовать 2 батареи LR03 1,5 V (размер AAA). Игрушка не будет работать с батарейками другого типа.</p> <p>1.5 Для работы звукового звука необходимо использовать 2 батареи LR03 1,5 V (размер AAA). Игрушка не будет работать с батарейками другого типа.</p> <p>2. Установка и извлечение элементов питания. 1.0 Электронный модуль звука находится на задней стороне колонки игрушечной кухни, в целях безопасности он закрыт скобами краинкой. Откройте ее и вынимите звуковой модуль.</p> <p>1.1 Для работы звукового звука необходимо использовать 2 батареи LR03 1,5 V (размер AAA). Игрушка не будет работать с батарейками другого типа.</p> <p>1.2 Для работы звукового звука необходимо использовать 2 батареи LR03 1,5 V (размер AAA). Игрушка не будет работать с батарейками другого типа.</p> <p>1.3 Для работы звукового звука необходимо использовать 2 батареи LR03 1,5 V (размер AAA). Игрушка не будет работать с батарейками другого типа.</p> <p>1.4 Для работы звукового звука необходимо использовать 2 батареи LR03 1,5 V (размер AAA). Игрушка не будет работать с батарейками другого типа.</p> <p>1.5 Для работы звукового звука необходимо использовать 2 батареи LR03 1,5 V (размер AAA). Игрушка не будет работать с батарейками другого типа.</p>	<p>1. Vložení a vyjmouti baterii. 1.0 Elektronický zvukový modul se nachází na zadní straně stolku kuchynky, když je zavřená pod krytem, který je z bezpečnostních důvodů uzavřený skružem. Poškrábejte skruž a otevřete kryt, aby vypadl zvukový modul.</p> <p>1.1 K provozu elektronického zvukového modulu je nutno použít 2 baterie LR03 1,5 V (velikost AAA). Hrazená može být zvukový modul, když se používají baterie jiného typu.</p> <p>1.2 Pro provoz elektronického zvukového modulu je nutno použít 2 baterie LR03 1,5 V (velikost AAA). Hrazená može být zvukový modul, když se používají baterie jiného typu.</p> <p>1.3 Pro provoz elektronického zvukového modulu je nutno použít 2 baterie LR03 1,5 V (velikost AAA). Hrazená može být zvukový modul, když se používají baterie jiného typu.</p> <p>1.4 Pro provoz elektronického zvukového modulu je nutno použít 2 baterie LR03 1,5 V (velikost AAA). Hrazená može být zvukový modul, když se používají baterie jiného typu.</p> <p>1.5 Pro provoz elektronického zvukového modulu je nutno použít 2 baterie LR03 1,5 V (velikost AAA). Hrazená može být zvukový modul, když se používají baterie jiného typu.</p> <p>2. Podívejte se na zvukový modul</p>					